

Программа внеурочной деятельности по немецкому языку
для обучающихся 5 класса
«Общаемся на немецком»

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Рабочая программа по учебному предмету «Общаемся на немецком» на уровне основного общего образования составлена на основе «Требований к результатам освоения основной образовательной программы», представленных в Федеральном государственном образовательном стандарте основного общего образования, с учётом распределённых по классам проверяемых требований к результатам освоения основной образовательной программы основного общего образования и элементов содержания, представленных в Универсальном кодификаторе по иностранному (немецкому) языку, а также на основе характеристики планируемых результатов духовно-нравственного развития, воспитания и социализации обучающихся, представленной в Примерной программе воспитания (одобрено решением ФУМО от 02.06.2020 г.).

Учебный курс «Общаемся на немецком», определяет обязательную (инвариантную) часть содержания учебного курса по немецкому языку как второму иностранному, за пределами которой остаётся возможность авторского выбора вариативной составляющей содержания образования по предмету. Рабочая программа устанавливает распределение обязательного предметного содержания по годам обучения; предусматривает примерный ресурс учебного времени, выделяемого на изучение тем/разделов курса, а также последовательность их изучения с учётом особенностей структуры немецкого языка и родного (русского) языка обучающихся, межпредметных связей немецкого языка с содержанием других общеобразовательных предметов, изучаемых в 5–9 классах, а также с учётом возрастных особенностей обучающихся.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ОБЩАЕМСЯ НА НЕМЕЦКОМ»

Курсу «Общаемся на немецком» принадлежит особое место в системе среднего общего образования и воспитания современного школьника в условиях поликультурного и многоязычного мира. Так же как и учебный предмет «Иностранный язык», второй иностранный язык направлен на формирование коммуникативной культуры обучающихся, осознание роли языков как инструмента межличностного и межкультурного взаимодействия, способствует их общему речевому развитию, воспитанию гражданской идентичности, расширению кругозора, воспитанию чувств и эмоций. Изучение второго иностранного языка погружает обучающихся в учебную ситуацию многоязычия и диалога культур. Наряду с этим иностранный язык выступает инструментом овладения другими предметными областями в сфере гуманитарных, математических, естественнонаучных и других наук и становится важной составляющей базы для общего и специального образования.

Построение программы курса «Общаемся на немецком» имеет нелинейный характер и основано на концентрическом принципе. В каждом классе даются новые элементы содержания и новые требования. В процессе обучения освоенные на определённом этапе грамматические формы и конструкции повторяются и закрепляются на новом

лексическом материале и расширяющемся тематическом содержании речи. В последние десятилетия наблюдается трансформация взглядов на владение иностранным языком, усиление общественных запросов на квалифицированных и мобильных людей, способных быстро адаптироваться к изменяющимся потребностям общества, овладевать новыми компетенциями. Владение двумя иностранными языками обеспечивает, с одной стороны, быстрый доступ к передовым международным научным и технологическим достижениям, с другой стороны, позволяет общаться с представителями других культур не только на английском языке как языке международного общения, но и на других языках, учитывая особенности соответствующей культуры и менталитета. Владение двумя иностранными языками расширяет возможности образования и самообразования, поскольку даёт доступ к ещё одному пласту достижений национальной культуры и науки. Кроме того, владение вторым иностранным языком является неотъемлемой частью многих профессий, связанных со взаимодействием с другими культурами: специалисты по мировой экономике и международному праву, журналисты, культурологи, историки и представители других гуманитарных профессий. Следовательно, второй иностранный язык является универсальным предметом, который выражают желание изучать современные школьники независимо от выбранных ими профильных предметов (математика, история, химия, физика и др.). Таким образом, владение иностранным языком становится одним из важнейших средств социализации и успешной профессиональной деятельности выпускника школы.

Одной из важных особенностей изучения второго иностранного языка является опора на сформированные в процессе изучения первого иностранного языка коммуникативные умения и сопоставление осваиваемых языковых явлений с первым иностранным и русским языками. Исследователями установлено, что процесс изучения второго иностранного языка может быть интенсифицирован при следовании следующим принципам:

— принцип комплексности, который актуален не только в отношении взаимосвязанного обучения всем видам речевой деятельности через интеграцию коммуникативных задач. Данный принцип обеспечивает формирование единой мультилингвальной коммуникативной компетенции через учёт уровня развития коммуникативной компетенции в других языках и опору на неё;

— сопоставительный принцип, который проявляется через сравнение и сопоставление коррелирующих друг с другом языковых явлений родного, первого и второго иностранных языков. Реализация этого принципа выступает инструментом оптимизации обучения, формирования металингвистического сознания учащихся;

— принцип интенсификации учебного труда учащихся, который продиктован необходимостью ускорить учебный процесс и внутренними характеристиками овладения вторым иностранным языком, позволяющим это сделать;

— принцип межкультурной направленности обучения, который позволяет расширить взгляд на процесс межкультурной коммуникации. В соответствии с этим принципом обязательными становятся сопоставительные приёмы с социокультурным материалом, которые помогают, с одной стороны, избежать дублирования содержания обучения, а с

другой — побуждают к анализу социокультурного содержания, рефлексии своей собственной культуры.

В целом интенсификация учебного процесса возможна при использовании следующих стратегий:

- совершенствование познавательных действий учеников;
- перенос учебных умений;
- перенос лингвистических и социокультурных знаний, речевых умений;
- повышенные по сравнению с первым иностранным языком объёмы нового грамматического и лексического материала;
- совместная отработка элементов лингвистических явлений;
- использование интегративных упражнений и заданий, требующих проблемного мышления;
- рациональное распределение классных и домашних видов работ;
- большая самостоятельность и автономность учащегося в учении. Возрастание значимости владения несколькими иностранными языками, а также особенности организации учебного процесса при изучении второго иностранного языка приводит к переосмыслению целей и содержания обучения предмету.

ЦЕЛИ ИЗУЧЕНИЯ УЧЕБНОГО КУРСА «ОБЩАЕМСЯ НА НЕМЕЦКОМ»

В свете сказанного выше цели иноязычного образования становятся более сложными по структуре, формулируются на ценностном когнитивном и прагматическом уровнях и соответственно воплощаются в личностных, метапредметных/общеучебных/универсальных и предметных результатах обучения. Иностранные языки признаются средством общения и ценным ресурсом личности для самореализации и социальной адаптации; инструментом развития умений поиска, обработки и использования информации в познавательных целях, одним из средств воспитания качеств гражданина, патриота; развития национального самосознания, стремления к взаимопониманию между людьми разных стран.

На прагматическом уровне целью иноязычного образования провозглашено формирование коммуникативной компетенции обучающихся в единстве таких её составляющих, как речевая, языковая, социокультурная, компенсаторная компетенции: — речевая компетенция — развитие коммуникативных умений в четырёх основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме);

— языковая компетенция — овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с отобранными темами общения; освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка, разных способах выражения мысли в родном и иностранном языках;

— социокультурная/межкультурная компетенция — приобщение к культуре, традициям, реалиям стран/страны изучаемого языка в рамках тем и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам, психологическим особенностям учащихся основной школы на разных её этапах; формирование умения представлять свою страну, её культуру в условиях межкультурного общения;

— компенсаторная компетенция — развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации.

Наряду с иноязычной коммуникативной компетенцией средствами иностранного языка формируются ключевые универсальные учебные компетенции, включающие образовательную, ценностно-ориентационную, общекультурную, учебно-познавательную, информационную, социально-трудовую и компетенцию личностного самосовершенствования.

В соответствии с личностно ориентированной парадигмой образования основными подходами к обучению иностранным языкам признаются компетентностный, системно-деятельностный, межкультурный и коммуникативно-когнитивный. Совокупность перечисленных подходов предполагает возможность реализовать поставленные цели, добиться достижения планируемых результатов в рамках содержания, отобранного для основной школы, использования новых педагогических технологий (дифференциация, индивидуализация, проектная деятельность и др.) и использования современных средств обучения.

МЕСТО УЧЕБНОГО КУРСА «ОБЩАЕМСЯ НА НЕМЕЦКОМ» В УЧЕБНОМ ПЛАНЕ

Учебный курс «Общаемся на немецком» входит в предметную область «Иностранные языки» наряду с предметом «Иностранный язык». Изучение второго иностранного языка происходит при наличии потребности обучающихся и в том случае, что в образовательной организации имеются условия (кадровая обеспеченность, технические и материальные условия), позволяющие достигнуть заявленных в ФГОС ООО предметных результатов.

Учебный предмет «Второй иностранный язык» изучается, как правило, с 5 по 9 класс, а также зачастую как предмет по выбору в 10–11 классах. Поскольку решение о включении второго иностранного языка в образовательную программу принимает образовательная организация, то нет требований минимально допустимого количества учебных часов, выделяемых на его изучение. Однако рекомендуется выделять не менее 2 часов в неделю или 68 часов в год для достижения качественных результатов по предмету «Второй иностранный язык».

В ГБОУ школе №571 учебный курс «Общаемся на немецком» реализуется во внеурочной деятельности. В соответствии с учебным планом внеурочной деятельности на курс «Общаемся на немецком» в 5 классе отводится 2 часа в неделю. Соответственно программа рассчитана на 68 часов.

Требования к предметным результатам для основного общего образования констатируют необходимость к окончанию 9 класса владения умением общаться на втором

иностранном (немецком) языке в разных формах (устно/письменно, непосредственно/опосредованно, в том числе через Интернет) на уровне выживания (уровне А1 в соответствии с Общеввропейскими компетенциями владения иностранным языком)¹. Вместе с тем при учёте вышеназванных принципов интенсификации обучения и при условии изучения второго иностранного языка не менее 2 часов в неделю с 5 по 9 класс может быть достигнут допороговый (А2) уровень владения вторым иностранным (немецким) языком.

Данный уровень позволит выпускникам основной школы использовать иностранный язык для продолжения образования на старшей ступени обучения в школе и для дальнейшего самообразования.

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО КУРСА «ОБЩАЕМСЯ НА НЕМЕЦКОМ»

5 КЛАСС

Коммуникативные умения

Формирование умения общаться в устной и письменной форме, используя рецептивные и продуктивные виды речевой деятельности в рамках тематического содержания речи

Моя семья. Мои друзья. Семейные праздники: Новый год.

Внешность и характер человека/литературного персонажа.

Досуг и увлечения/хобби современного подростка (чтение, кино, спорт).

Здоровый образ жизни: режим труда и отдыха, здоровое питание.

Покупки: продукты питания.

Школа, школьная жизнь, школьная форма, изучаемые предметы, школьные принадлежности.

Переписка с зарубежными сверстниками.

Каникулы в различное время года. Виды отдыха.

Природа: дикие и домашние животные.

Родной город/село. Транспорт. Родная страна и страна/страны изучаемого языка. Их географическое положение, столицы, достопримечательности, культурные особенности (национальные праздники, традиции, обычаи).

Выдающиеся люди родной страны и страны/стран изучаемого языка.

Говорение

Развитие коммуникативных умений *диалогической речи*: диалог этикетного характера: начинать, поддерживать и заканчивать разговор (в том числе разговор по телефону); поздравлять с праздником и вежливо реагировать на поздравление; выражать

благодарность; вежливо соглашаться на предложение/отказываться от предложения собеседника;

диалог-побуждение к действию: обращаться с просьбой, вежливо соглашаться/не соглашаться выполнить просьбу; приглашать собеседника к совместной деятельности, вежливо соглашаться/не соглашаться на предложение собеседника;

диалог-расспрос: сообщать фактическую информацию, отвечая на вопросы разных видов; запрашивать интересующую информацию. Вышеперечисленные умения диалогической речи развиваются в стандартных ситуациях неофициального общения в рамках тематического содержания речи с опорой на речевые ситуации, ключевые слова и/или иллюстрации, фотографии с соблюдением норм речевого этикета, принятых в стране/странах изучаемого языка.

Объём диалога — до трёх реплик со стороны каждого собеседника.

Развитие коммуникативных умений **монологической речи:** создание устных связных монологических высказываний с использованием основных коммуникативных типов речи: # описание (предмета, внешности и одежды человека), в том числе характеристика (черты характера реального человека или литературного персонажа); повествование/сообщение; # изложение (пересказ) основного содержания прочитанного текста; краткое изложение результатов выполненной проектной работы. Данные умения монологической речи развиваются в стандартных ситуациях неофициального общения в рамках тематического содержания речи с опорой на ключевые слова, вопросы, план и/или иллюстрации, фотографии.

Объём монологического высказывания — 4 фразы.

Аудирование

Развитие коммуникативных умений аудирования: при непосредственном общении: понимание на слух речи учителя и одноклассников и вербальная/невербальная реакция на услышанное;

при опосредованном общении: дальнейшее развитие умений восприятия и понимания на слух несложных адаптированных аутентичных текстов, содержащих отдельные незнакомые слова, с разной глубиной проникновения в их содержание в зависимости от поставленной коммуникативной задачи: с пониманием основного содержания, с пониманием запрашиваемой информации с опорой и без опоры на иллюстрации. Аудирование с пониманием основного содержания текста предполагает умение определять основную тему и главные факты/события в воспринимаемом на слух тексте; игнорировать незнакомые слова, несущественные для понимания основного содержания. Аудирование с пониманием запрашиваемой информации предполагает умение выделять запрашиваемую информацию, представленную в эксплицитной (явной) форме, в воспринимаемом на слух тексте. Тексты для аудирования: диалог (беседа), высказывания собеседников в ситуациях повседневного общения, рассказ, сообщение информационного характера.

Время звучания текста/текстов для аудирования — до 1 минуты.

Смысловое чтение

Развитие умения читать про себя и понимать учебные и несложные адаптированные аутентичные тексты разных жанров и стилей, содержащие отдельные незнакомые слова, с различной глубиной проникновения в их содержание в зависимости от поставленной коммуникативной задачи: с пониманием основного содержания, с пониманием запрашиваемой информации.

Чтение с пониманием основного содержания текста предполагает умение определять основную тему и главные факты/события в прочитанном тексте, игнорировать незнакомые слова, несущественные для понимания основного содержания.

Чтение с пониманием запрашиваемой информации предполагает умение находить в прочитанном тексте и понимать запрашиваемую информацию, представленную в эксплицитной (явной) форме.

Чтение сплошных текстов (таблиц) и понимание представленной в них информации. Тексты для чтения: беседа/диалог, рассказ, сказка, сообщение личного характера, сообщение информационного характера, стихотворение, сплошной текст (таблица).

Объём текста/текстов для чтения — 150 слов.

Письменная речь

Развитие умений письменной речи: списывание текста и выписывание из него слов, словосочетаний, предложений в соответствии с решаемой коммуникативной задачей; написание коротких поздравлений с праздниками (с Новым годом, Рождеством, днём рождения); заполнение анкет и формуляров, сообщение о себе основных сведений (имя, фамилия, пол, возраст, адрес) в соответствии с нормами, принятыми в стране/странах изучаемого языка

написание электронного сообщения личного характера: сообщение кратких сведений о себе; оформление обращения, завершающей фразы и подписи в соответствии с нормами неофициального общения, принятыми в стране/странах изучаемого языка.

Объём сообщения — до 30 слов.

Фонетическая сторона речи

Различение на слух и адекватное, без ошибок, ведущих к сбою в коммуникации, произнесение слов с соблюдением правильного ударения и фраз с соблюдением их ритмико-интонационных особенностей, в том числе отсутствия фразового ударения на служебных словах; чтение новых слов согласно основным правилам чтения.

Чтение вслух небольших адаптированных аутентичных текстов, построенных на изученном языковом материале, с соблюдением правил чтения и соответствующей интонации, демонстрирующее понимание текста.

Тексты для чтения вслух: беседа/диалог, рассказ, отрывок из статьи научно-популярного характера, сообщение информационного характера.

Объём текста для чтения вслух — до 70 слов.

Орфография и пунктуация

Правильное написание изученных слов.

Правильное использование знаков препинания: точки, вопросительного и восклицательного знаков в конце предложения; запятой при перечислении. Пунктуационно правильное в соответствии с нормами речевого этикета, принятыми в стране/странах изучаемого языка, оформление электронного сообщения личного характера.

Лексическая сторона речи

Распознавание в письменном и звучащем тексте и употребление в устной и письменной речи лексических единиц (слов, словосочетаний, речевых клише), обслуживающих ситуации общения в рамках тематического содержания речи, с соблюдением существующей в немецком языке нормы лексической сочетаемости.

Объём изучаемой лексики: 300 лексических единиц для продуктивного использования и 400 лексических единиц для рецептивного усвоения (включая 300 лексических единиц продуктивного минимума).

Основные способы словообразования:

а) аффиксация: образование имён существительных при помощи суффиксов -er (der Lehrer), -in (die Lehrerin);

образование имён прилагательных при помощи суффиксов -ig (sonnig), -lich (freundlich); образование числительных при помощи суффиксов -zehn, -zig (fünfzehn, fünfzig); б)

словосложение: образование сложных существительных путём соединения основ существительных (das Klassenposter). Синонимы. Интернациональные слова.

Грамматическая сторона речи

Распознавание в письменном и звучащем тексте и употребление в устной и письменной речи изученных морфологических форм и синтаксических конструкций немецкого языка. Различные коммуникативные типы предложений: повествовательные (утвердительные), вопросительные (общий и специальный вопросы).

Нераспространённые и распространённые простые предложения: с простым глагольным сказуемым (Ich komme. Du kommst. Sie kommen.) и составным глагольным сказуемым (Er kann kochen.), с составным именным сказуемым (Der Tisch ist blau.), в том числе с дополнением в винительном падеже (Er liest ein Buch.).

Определённый и неопределённый артикли (der / ein Bleistift).

Глаголы с изменением корневой гласной (fahren, lesen, sehen, sprechen, essen, treffen). Конструкция предложения с gern (Wir spielen gern.).

Глаголы с отделяемыми приставками (fernsehen, mitkommen, abholen, anfangen). Единственное и множественное число существительных в именительном и винительном падежах. Глагол haben + Akkusativ (в Präsens).

Модальные глаголы mögen, können (в Präsens) и форма глагола möchte.

Наречия, отвечающие на вопрос «где?» (links, rechts, in der Mitte, hinten, hinten rechts, vorne, vorne rechts).

Личные местоимения (ich, du, er, sie, es, wir, ihr, Sie/sie).

Притяжательные местоимения (mein, dein, sein, ihr, unser) в именительном падеже в единственном и множественном числе и конструкция Mamas Rucksack.

Вопросительные местоимения (wie, wo, woher).

Вопросы с указанием времени (Um wie viel Uhr beginnt der Unterricht?).

Количественные числительные (до 100).

Предлоги (in, aus — Ich wohne in Deutschland. Ich komme aus Österreich.), предлоги для обозначения времени (um, von ... bis, am).

образование имён прилагательных при помощи суффиксов -ig (sonnig), -lich (freundlich); образование числительных при помощи суффиксов -zehn, -zig (fünfzehn, fünfzig);

б) словосложение: образование сложных существительных путём соединения основ существительных (das Klassenposter).

Синонимы. Интернациональные слова.

Социокультурные знания и умения

Знание и использование социокультурных элементов речевого поведенческого этикета в стране/странах изучаемого языка в рамках тематического содержания (в ситуациях общения, в том числе «В семье», «В школе»).

Знание и использование в устной и письменной речи наиболее употребительной тематической фоновой лексики и реалий в рамках отобранного тематического содержания (некоторые национальные праздники, традиции в проведении досуга и питании).

Знание социокультурного портрета родной страны и страны/ стран изучаемого языка: особенностей образа жизни и культуры страны/стран изучаемого языка (известных достопримечательностях, выдающихся людях); образцов детской поэзии и прозы на немецком языке.

Формирование умений: писать своё имя и фамилию, а также имена и фамилии своих родственников и друзей на немецком языке; правильно оформлять свой адрес на немецком языке (в анкете, формуляре); кратко представлять Россию и страну/страны изучаемого языка;

кратко представлять некоторые культурные явления родной страны и страны/стран изучаемого языка (основные национальные праздники, традиции в проведении досуга и питании).

Компенсаторные умения

Использование при чтении и аудировании языковой, в том числе контекстуальной, догадки.

Использование в качестве опоры при составлении собственных высказываний ключевых слов, плана.

Игнорирование информации, не являющейся необходимой для понимания основного содержания прочитанного/прослушанного текста или для нахождения в тексте запрашиваемой информации.

Сравнение (в том числе установление основания для сравнения) объектов, явлений, процессов, их элементов и основных функций в рамках изученной тематики.

ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

№ п/п	Тема урока
	1. Моя семья. (7 часов) 1-7
1	Это я.
2	Давайте познакомимся.
3	Семейные фотографии.
4	Семья в Германии.
5	Семья в России.
6	Профессия.
7	Семейные праздники.
	2. Внешность и характер человека. (5 часов) 8-12
8	Части тела.
9	Характер человека.
10	Одежда.
11	Покупаем одежду
12	Кто это?
	3. Досуг и увлечения. (8 часов) 13-20
13	Свободное время. Хобби.
14	Что ты делаешь охотно?
15	Интервью.
16	Кто что умеет?
17	Чтение.
18	Спорт.
19	Письмо другу о своём хобби.
20	Резерв
	Здоровый образ жизни. (7 часов) 21-27
	Режим дня.
21	Время.
22	Режим дня в Германии и в России.
23	Свободное время немецких детей.
24	Рассказ о своём режиме дня.

25	Резерв
26	Резерв
27	Резерв
	Покупки: продукты питания. (5 часов) 28-32
	Продукты питания.
28	Сколько это стоит?
29	Карманные деньги.
30	Листок желаний.
31	Моя любимая еда.
32	Резерв
	Школа. (8 часов) 33-40
	Учебные предметы.
33	Я люблю немецкий, а ты?
34	Числительные.
35	Школьные принадлежности.
36	Мои друзья и моя школа.
37	Заполняем анкету.
38	Школьная жизнь
39	Переписка с зарубежными сверстниками.
40	Резерв
	Каникулы в различное время года. Виды отдыха. (6 часов) 41-46
	Времена года
41	Что ты делаешь на каникулах?
42	Путешествие .
43	Отдых в кемпинге.
44	Учим немецкий на каникулах.
45	Письмо другу.
46	Резерв
	Природа: дикие и домашние животные. (6 часов) 47-52
47	Животные и континенты.
48	Моё любимое животное.
49	Животные и цвета.
50	Моё домашнее животное. Презентация.
51	Животные в Германии.
52	Поговорим о животных. Развитие монологической речи.
	Родной город/село. Транспорт (4 часа) 53-56
53	Санкт-Петербург.
54	Транспорт в моём городе.
55	В чужом городе. Как пройти?
56	Поговорим в прошедшем времени.
	Родная страна и страна/страны изучаемого языка. Их географическое положение, столицы. Культурные особенности (национальные праздники, традиции). (7 часов) 57-63
57	Россия. Географическое положение.

58	Москва. Достопримечательности.
59	Германия. Географическое положение.
60	Берлин – столица ФРГ.
61	Австрия. Вена.
62	Швейцария. Берн.
63	Резерв
	Выдающиеся люди родной страны и страны/ стран изучаемого языка. (5 часов) 64-58
64	Юрий Гагарин
65	П.И. Чайковский.
66	Бетховен.
67	Лексико-грамматический тест.
68	Повторение.